

## Rgjal-po U-tra-ja-na

### 1

1	Bcsom-ldan-'dasz	Diadalmas (Bhagavat)
	Rgyal-po'i khab	Királyi rezidencia (Rádzsagr.iha)
	'Od-ma'i chal	Bambuszliget (Ven.uvana, Bimbiszára király kertje)
	Ka-lan-da-ka	Bambuszliget része
	'Dzam-bu(i)-gling	Dzsambu-sziget, India (Dzsambúdvípa)
	Szgra-szgrög	Hírneves (Roruka)
	gang-gi che(-na) ...de'i che(-na)	amikor.....akkor
5	rgud	hanyatlík
	'bjor	virul
	U-tra-ja-na	Udrájan.a
	rgjal-szrid	ország, állam
	rgjasz-pa	kiterjedt, hatalmas
	bde-ba	szerencsés
	lo legsz-pa	bő termés („jó év”)
	szkje-bo	élőlény, lény
	gang-ba	teli
	'thab-mo	viszály, csatározás
	'thab-pa	harc
	phji-dgra	külső ellenség
	nang-'khrug	belviszály
	zsi-ba	nyugodt, békés
	cshom-rkun	rablás
10	mu-ge	éhínség
	nad	betegség
	'brasz szá-lu	csemege-rizs
	bu-ram-sing	cukornád
	ba-lang	ökör
	ma-he	bivaly
	phreng(-ba)	fűzér, köteg
	rgjal-szrid bjed	kormányoz
	'dzsug (bcsug, gzsug, cshug)	-tat/-tet (műveltető igeképző)
	sing-ldzson-pa	lombos fa („zöld fa”)
	me-tog	virág
	'brasz-bu	gyümölcs
	'cshagsz-pa	burjánzó
	dusz dang dusz-szu	időről időre (megfelelő időben), időnként
	cshar-gji rgjun	esőzés („eső áramlat”)
	'bebsz (phab, dbab, phab)	hullajt
	phun-szum-chogsz-pa	gazdag, bőséges
15	bcun-mo	királynő
	Zla-'od	Holdfény (Csandraprabhá)
	jan-lag	főtagok (keze-lába)
	nying-lag	melléktagok
	rgjal-chab	trónörökös, régens
	Gcug-phud-csan	Üstökös, kontyos (S,ikhan.d.in)

	blon-po'i mcshog	főtanácsos
	Ma-ga-dha	Mágadha
	bzo-szbjangsz	„munkát gyakorló”
20	Gzugsz-csan-sznying-po	Bimbiszára
25	Lusz-'phagsz-ma	„szent test” (Vaidehi)
	Ma-szkjesz-dgra	„Anyaszülte ellenség” (Adzsátas, atru)
30	szna cshen-po	nagyorr(ú) (árják jelzője)
	gtogsz (+ la)	tartozik valamihez
	Dbjar-chul	„nyármódszerű” (Vars.ákára)

## 2

	dzsi-cam(-na)	ily módon, miközben
	chong-pa	kereskedő
	zong	árúciikk
	thogsz	fog, vesz
	'phagsz	1. felemelkedik, 2. felkerekedik
	mthar-gjisz	végülis
	jul-'khor	vidék
	pho-brang	vár
	chong-'dusz	piac
	lta (bltasz, blta, ltosz)	1. lát, 2. látogat
35	don-gji gnasz	ügyintázó hely, audencia
	szkjesz	ajándék
	gan-du (+ birt.e.)	(valaki) elé
	'ongsz-pa legsz	legyetek üdvözölve (köszöntésmód)
	chig	szó
	gnasz dzsi-lta-ba	megillető hely
45	sar	kelet
	rdzsasz-szu chagsz-pa szkjesz	vonzalma támadt
55	csi-zsig	mi (féle)
	dkon	ritka
	mnga'-bdag	gazdag valamiben
	lha	1. isten, 2. fenség(ed)
60	rtog-pa	szakértő
	'bod (bosz, bod, bosz)	hívat, odarendel
	sesz-ldan-dag	tudorok ! (megszólítás)
	rtog (brtagsz, brtag, rtogsz)	megvizsgál
	szgrom	láda, kosár
	'gensz (bkang, dgang, 'khongsz)	megtölt, teletölt
	szkur (M,J: bszjur)	megbíz, rábíz, küld
	phrin-jig	levél
	sed-mthun	barátom ! (megszólítás, egyenrangú)
	dgjesz-pa (tiszt.)	kedves
	grogsz	barát
	bgji-ba csung-zad	apró tennivaló
65	szgrub (bszgrubsz, bszgrub, szgubsz)	betölt, teljesít
	'bri (brisz, bri, brisz)	ír
	zong-rin	értékes árú
	'khjer (M: Khjer)	visz

	lam-gjisz dub-pa'i ngal	úti fátadalmak
	szgrom	kosár
	gszo (M: bszosz, F: szosz)	1. táplál, gyógyít, 2. kipihen
70	gtug (M,F: gtugsz)	érint
	'bul (M:phul, J:dbul)	ad, átnyújt
	klog (bklagsz, bklag, klogsz)	olvas
80	szpring (MF: szpringsz)	értésít, üzen
	'dzsál (bcsal,gzsal,'dzsól)	viszonoz
	pho-nya	követ, küldönc

### 3

85	dub-pa	fátadtság, fátadt
	ngal-bszo	pihenés
	szgrom	láda
90	cshu-zseng	kiterjedés, méret
	csi-'dra	mihez hasonló ? miféle ?
	csi-'dra-ba	olyan, afféle
	cshu-zseng	méret
	csi-'dra	miféle ?
95	kho-na	éppen
	'on-kjang	de, mégis
	mchon	kard
	'debsz (btáb, gdáb, thobsz)	1. (el)dob; 2. üt,ver; 3.elültet
	nye-'khor	környezet, szomszédtság
	g.jul-'gjed	csata; csatázik
	g.jul-'gjed-du szcol	csatázik (csatát nyújt) csatába bocsátkozik
	szcol (M,J: bsztal)	ad, nyújt
100	khrab	pajzs, páncél
	dusz-chigsz	időszak, évszak
	reg	1. érint, érzékel 2. elér, megkap
	reg-pa	érintés
	'bugsz (phug, dbug, phug)	kilyukaszt
	'dzsil (bcsil, gzsil, csil)	1. vért ont; 2. elúz
	bdag-nyid	1. saját magam, itt: 2.alapvető tulajdonság
105	g.jul-gjed-du 'dzsug	csatába indul
	g-jul	csata
	'gjed-pa	viszály
	szta-gon	felkészítés, előkészület
	szta-gon gjisz-sig	készítsd fel!
	jon-tan	erény, belső érték
110	rkjen	ok; helyzet
	rkyen-gyis (+ B.e.)	vmi miatt
	bdag-dang rkjen-pasz	(sajátmagad érdekében?)
	'cshang (bcsangsz,bcsang,cshongsz)	tart, fog, őriz, magával visz
120	mshog-tu ja-mchan szkje	*nagyon elcsodálkoznak
	mshog-tu	legnagyobb mértékben
	ja-mchan	csodálkozás
	szkje (szkjesz, szkje, szkjesz)	születik
	rin-thang	érték

	rtog (brtagsz,brtag,rtogsz)	megvizsgál, megért
	rtog-pa	szakértő
	gcsod (bcsad, gcsad, cshod)	1. vág, levág 2. eldönt, határoz
125	re-re-nasz	egyenként
	rcom (bream, bream, rcomsz)	nekikezd
	rin-thang med-pa	(felértékelhetetlen?)
	cshosz-nyid	természet, lényegiség
	cshosz-nyid-kjisz	*szokásoknak megfelelően
	rin-thang 'debsz	*értéket megállapít
	rin-thang gdab-par mi nusz	*értéket megállapítani nem képes
	bje-ba	tízmillió
130	de'i rin-thang bje-bar 'debsz-szo	*annak az értéke tízmillióra tehető
	bgrang (bgrangsz, bgrang, bgrongsz)	számol
	szkjesz-lan	viszontajándék
	nyam-nga-ba	szorongás, félelem
	nyamsz	lelki állapot
	ngan-pa	rossz
	'gram-pa	arc, áll
	gtod (M: btad, J: gtad)	1. ad; 2. rábíz
	khong-du cshud	felfog, megért
135	cshesz	nagyon, szerfelett
	khjad-par-du	különösen
	khjad-par-du'phagsz-pa	kiemelkedően nemes
	kjang	egyenes, kiegyenesített
140	rasz	vászon
	'bri (brisz, bri, brisz)	ír; fest
	'brir szcol	festet
	zsu (M,F: zsusz)	kérlel; hív
	szku-gzugsz	1. test 2. kép, képmás
145	mtha' gcsig-tu	egy oldalra
	grogysz	barát
155	ri-mo	kép, festmény
	'gug (bkug, dgug, khugsz)	hívat
160	'chal	1. kér; 2. akar
	mchan-ma	jelleg, lényeges ismérv (laksana)
	/mchan-ma bzung-bar breamsz	*a jellegét megragadni készülődtek
	/blta-basz cshog mi sesz-pa jin	*a látásuk által elegendő tudásúak nem voltak?
165	ji-cshad-pa	csüggedt, bátortalan
	gdugsz-chod	délidő
170	rngo/rngo-thogsz-pa	megteheti, képes vre
	de dang de-la mthong	*ide-oda néztek
	ngomsz-pa	megelégedett
175	grib-ma	árnyék
180	chon	szín
	'gengsz (bkang, dgang, khongsz)	megett
	zin	befejezett (i)
	szkjabsz-szu 'gro-ba	oltalomért folyamodás
	bszlab-pa'i gzsi	a tanítás alapjai (alaptanítások)
	rten-csing 'brel-bar 'bjung-ba'i	a tizenkét tagú oksági láncolat
	jan-lag bcsu-gnyisz	
	jan-lag	rész, tag
185	lugsz	módszer, szokás

	lugsz-szu 'bjung-ba	rendben/sorrendben lévő
	lugsz-lasz ldog-pa	rendtől eltérő, fordított
187	dam-bu'i khjim	nádkunyhó
	'cshi (M: si)	meghal
	'cshi-bdag	a halál ura
	szde	csoport, sereg
	gzsom	lerombol
	'dzsomsz (bcsom,gzsom,cshomsz)	győz, elpusztít
191	bag-jod-pa	hajlam, készség, figyelmesség
	szpjod (M,J: szpjad)	cselekszik, alkalmaz
	szpjod-pa	tett, cselekedet, magatartás, viselkedés
	cshosz-'dul	(tanfegyelem?)
	szpong (szpangsz, szpang, szpongsz)	felhagy, elutasít, kiküszöböl
	sza-phjogsz	hely, irány
195	go-szkabsz	1. lehetőség, alkalom 2. hely
	jangsz-pa	széles, tág
	'bjed (phje, dbje, phje)	felnyit, kinyit
	khasz-len-pa	ígéret
200	szpro-ba	vigasztalás
	mngon-par szpro-bar bja-ba	*valóságos megvigasztalás nyújtása
	szgo (bszgosz, bszgo, szgosz)	beszél
	dri	illat
	bszgo (M: bszgosz)	beken
	brisz-sing 'brir bcsug	*leíratta és lefesttette
	'dril (M,J,F: dril)	összeteker, begöngyöl
	dong-bu	láda
	'dzsug (bcsug, gzsug, cssug)	betesz
205	dkri (M,F: dkrisz)	beburkol, begöngyöl, becsomagol
	rgjab	hát, hátsó rész
	'gel (bkal, dgal, khol)	megrak, felmálház
	mdzesz-par bjed	széppé tesz, szépít
	'bjin (phjung,dbjung,phjungs)	kivesz, kihúz, kienged
210	dpag-chad	mérföld
	dpung-gi chogsz jan-lag bzsi	a négy fegyvernemű hadsereg:
		lovás, elefántos, harci szekeres, gyalogos
	bszu (M,F: bszus)	fogad
	'dab(s)	vminek az oldala
215	lam-kha / lam-ka	út, keresztút
	lam-khar	útközben
	szdod (M,J: bszdad)	ül, várakozik

220	klog (M: klagsz, J: klag, F: klogsz)	olvas
	khro-ba	harag; haragos, dühös
	dkri	1. (M, F: dkris) beburkol, felgombolyít,
		begöngyöl / 2. burkolás, csomagolás; kötés
	dkrisz-gjur	körülvett, körbezárt
	sesz-ldan-dag	bölcsek! (megszólítás)
	szpring (M, F: szspringsz)	hírül ad, tudat, értesít

	nyan (M, J: mnyan, F: nyon)	hallgat, figyel
	dzsi-lta-bu	ahogyan
	dpag-chad	mérföld
	phjed dang gszum	két és fél
	mdzesz-pa	gyönyörű
	lam	út, ösvény
225	dpung-chogsz-kdzsi jan-lag bzsi (dpung-gi chogsz jan-lag bzsi)	a négy fegyvernem
	bszu (M, F: bszusz)	vendéget fogad; elébe megy
	bszu-ba	fogadás
	zer	beszél, mond, szól
	szta-gon	felkészülés, előkészület
	dpung-gi chogsz szta-gon gjisz-szig	*készítsd fel a hadsereget!
	jul-'khor	ország, birodalom
	gzsom	1. tönkretesz, lerombol
		2. (J) › 'joms
	'dzsomsz (M: bcsom, J: gzsom, F: cshomsz)	1. meghódít, győz; 2. kirabol, elpusztít
	gda'	van neki, rendelkezik vvel,
		mutakozik (vmilyen formában)
230	zsal-szngar (tiszt)	színe elé (= szpjan-szngar)
	ngan-ngon	silány, rissz-rossz
	szkur (M,J: bszkur)	1. küld; 2. becsmérel, gyaláz
	dzse	előbb
	rngo-thogsz	megteheti, képes vmire
	dzse brtag-par bgjisz	előbb megvizsgálta
	thugsz	név, lélek, szellem; (tiszt.)
	mnyesz	örül (tiszt.)
	de-ltar-na	úgy, akként
	de-ltar-na legsz-szo	olymódon (akként) jó
	dusz 'chal-bar bgji	*tudja az idejét, hogy mikor kell tenni
	chun-cshad-du	vmin belül, vmi folyamán
	'dzsug (M: bcug, J: gzsug, F: chug)	1. betesz, beönt, behatol;
		2. késztet (műveltető segédige)
	rdo-ba	kő
	gszeg-ma	kavics
	gjo-mo	durva homok, kavics
235	'dzsog (M: bzsag, J: gzsag, F: zsog)	1. felrak, rak,
		elhelyez, elrendez, alapít, épít
	can-dan	szantálfa
	cshag-cshag 'debsz (M: btab)	meglócsol, bepermetez
	bdug-szposz	füstölőszer
	dri	illat; szag
	zsim-po	kellemes illatú
	sznod	tartály, edény
	dngar	elrendez
	dar	selyem, selyemzászló
	cshun-po	nyaláb, csokor, füzér
	phreng-ba	füzér
	dpjang (dpjangsz, dpjang, dpjongsz)	felaggat, akaszt, függeszt
	gdugsz	1. napernyő; 2. nap; 3. dél
	rgjal-mchan	zászló
	szgreng (bszgrengsz, bszgreng, szgrengsz)	kigyenesít, felállít, felemel

	szkjed-mosz-chal	park, díszkert
240	szrog-cshagsz	élőlény; rovar
	bje-ba	tízmillió
	'bum-phrag	százezer
	du-ma	sok
	'du (M: 'dusz)	gyűlik, egyesül, összegyűl
	dkjil	közép
	sza-phjogsz	hely, irány
	go-szkabsz	hely
	jangsz-pa	széles
	szku-gzugsz	kép, képmás
	'bjed (phje, dbje, phje)	felnyit; kinyit
	jul Dbusz	Madhjades,a (Nob)
245	khung-bu	rés, kis nyílás, lyuk
	szpu'i khung-bu	pórus
	zing	zing (hangutánzó)
	ja-mchan	csodálkozás, álmélkodás
	'chugsz (M: chugsz)	meggyökeresedik
250	jun ring-po (jun ring-mo)	hosszú idő
	mig chugsz-szu	* tágra nyílt szemmel
	'chugsz (M: chugsz)	meggyökeresedik
	rtog (brtags, brtag, rtogs)	átgondol, megvizsgál, felismer, megért
	Gangsz-kji ri	Himalája (Himavat) (Nob)
	gangs	hó, gleccser
	ri-ngosz	hegyoldal
	nye	közeli (i); közel van; közelít
	nye-ba	közelség; közeli; körülbelül
	cshu-klung	folyam
	Szkal-ldan-sing-rta	Bhagíratí (Nob)
	szkal	végzet, sors / öröm, szerencse
	'gram	part, oldal, szél; szomszédság
	drang-szrong	szent, bölcs
	Szer-szkja	Kapila (Nob)
	szer-szkja	sárga és szürke (egyházi és világi)
	bszti-gnasz	pihenőhely / forrás
	ha-csang	nagyon
	ring-ba	terjedelem; hosszú
255	gzson-nu	ifjú; herceg
	'bjung (M: bjung)	keletkezik; származik; megjelenik; születik
	ltasz-pa	jós, igazmondó
	mtha'	szél, vég, határ
	rgjal-ba	győzelem, győztes
260	'di-lta-bu	ilyen
	'di-lta	ilyen
	'di-lta-szte	(tétélesen) a következők
265	dpa'	bátor (i)
	rtul-phod	bátorság; bátor
	jan-lag	rész; alkotórész; tag; testrés; ág(azat)
	jan-lag mcshog	fej
	gzugsz	test, külalak, forma
	pha-rol-gji szde	ellenséges had
	'dzsomsz (M: bcsom, J: gzsom, F: cshomsz)	meghódít, győz / elpusztít, kirabol

	sz tong	üres(nek lenni)
	chang (M: changsz) ba	1. tiszta; 2. tökéletes
	jod-pa	lévő, rendelkezésre álló, birtokban lévő
	rgja-mcho-la thug-pai sza	*tengerig nyúló föld
	gnod	kárt okoz, árt, kár, ártalom
	bszdo-ba	szorongattatás, veszély
	'che-ba	kár, baj
	cshad-pa	büntetés
	mchon-(cscha)	kard, fegyver
	bda'	űz, hajszol
	cshosz-dang mthun	a törvénnyel (vallással) megegyezően
	sznyomsz-pa	kiegyenlített; egyenlő
	sznyomsz (M, J: bsznyamsz)	egyenget; egyenesít
	legs-par	jól
	'bebsz (M: phab, J: dbab, F: phab)	1. leenged; leereszt; 2. alapít, elrendez
	gnasz	él, létezik, tartózkodik; lakik; hely
	gnasz-pa	1. lakó, lakozó; 2. hely / kolostor /
270	'breg (M: bregsz, J: breg, F: bregsz)	levág, lemetsz; lenyír; leborotvál
	jang-dag-pa	helyes; igazi; valódi
	kho-na	éppen; csak, csupán
	dad-pa	hit, áhitat; hívő
	khjim-nasz khjim-med-par	otthonból az othontalanságba (világi életből szerzetessé)
	rdzogsz	befejez
	rdzogsz-pa	befejezés; tökéletes, teljes
	gragsz-pa	hírnév, dicsőség; híres, hírneves
	lung-szton-pa	jóslat, prófécia
	lung	utasítás, parancs, rendelet; (szellemi útmutatás) / jóslat
	szton (M, J: bsztan)	mutat, megmutat, tanít, oktat
275	rgja-csher	alaposan, kiterjedten, részletesen
	jid	lélek; szív; lelkület; érzület
	jid-dga'-ba	örömteli érzület
	'bri (bris, bri, bris)	1. ír / 2. rajzol, fest
	khasz-len	megígér; ígéret
	szlob (bszlabasz, bszlab, szlobsz)	tanul; tanít
	bszlab-pa	tanítás
	gzsi	alap, ok; forrás
	ldog (M, F: log)	hátrál, megfordul, visszakozik
280	szpro (M, F: sprosz)	1. elterjeszt; 2. vigasztal, bátorít, lelkesít
	szpro-ba	vonzalom, hajlandóság
	bgji-ba	cselekedet, tett
	rten-'brel	oksági láncolat
	rten <sup>1</sup> (M: brten)	1. támaszkodik; 2. támaszték,
	rten <sup>2</sup>	támaszpont, menedékhely
	'brel	1. összeköt, egyesít; összefügg, összetartozik; 2. kötelék, kapcsolat, (oksági) összefüggés
	lugsz-szu 'bjung-ba	sorrendben lévő
	lugsz-lasz ldog-pa	fordított rendben lévő, fordított
	bzlasz	mormol; (fejből) felmond, recitál
	'dzin (bzung, gzung, zungs)	1. megfog, megragad; birtokba vesz; 2. tart; megtart; 3. felfog megért



285	mchan-mo nam bag szkjlil-mo-krung dran-pa phjogsz	éj 1. vmi idején; 2. éjszaka hajlam lótuszülésben ül emlékezet, emlékezés / öntudat
290	rkjen-gjisz (+birt. e.) 'du-bjed szkje-meshed reg-pa chor-ba szred-pa len (blangs, blang, longs)	1. oldal, irány; égtáj; 2. vmi felé fordul, irányul vmi miatt elkészítés, kialakítás érezékszerv érintés érzékelés sóvárgás kap, vesz; fog
295	szrid-pa rga-si szmre-szngagsz szmre-szngagsz 'don jid-bde-ba jid-mi-bde-ba 'khrug-pa de-ltar-na phung-po	lét, létezés öregség és halál jajgatás, jajveszékelés jajveszékel derű, boldogság boldogtalanság káosz, zavarodottság, nyugtalanság ügy, ílymódon, nevezetesen halom, köteg
300	'gag (M, F: 'gagsz) 'gag-pa	akadályoz / megszüntet akadály; akadályozás
310	'dzsig-chogsz 'dzsig-chogsz-la lta-ba rce-mo rgjun rgjun-du mngon-szum	*"mulandóságok tömege" hit a test realitásában hegy; csúcs; vég; él hosszú idő; állandóság; áramlat állandóan, mindig valóság; megtestesült / tényleges, szemmel látható
314	de-'dra gszo (M: bszosz, F: szosz) mnga'-ba szman-pa meshog	olyan táplál, nevel hatalom orvos
318	sed-mthun sed-mthun dgjesz-pa	1. legjobb, legkiválóbb; 2. főméltóságú úr barát, társ kedves barátom!
320	mthar mthar-bjed szkem (bszkamsz, bszkam, szkomsz) szgrol (M, J: bszgral) thar-pa	végül, végtére befejez, megsemmisít kiszárad felszabadít, megvált szabadság, felszabadult, megváltott

330	mtha' gcsig-tu 'dug bcun-pa bden-pa	egy oldalra ül (van, létezik) 1.nemes, tiszteletreméltó; 2.szerzetes igazság, igaz
-----	--	---

	mthong	néz, lát, szemlél
	'phrin-jig szkur (M,J: bszkur)	üzenetet küld, eljuttat
	'chal (F: chol)	1. kér, 2. kíván, akar
	'ga-zsig	néhány, némely
	gtong (btang, gtang, thongsz)	ad, juttat, eldob, elhagy
	mshi (M: meshisz)	2. mond
	szgrub (bszgrubsz, bszgrub, szgrubsz)	véghezvisz, beteljesít
335	chogsz	csoport
	dgongsz-pa	gondolat
	'dul (btul, gdul, thul)	megtérít, fegyelmez, nevel
340	szemsz (bszamsz, bszam, szomsz )	gondol
	bka'	parancs, intelem
	mnyan (M,J: nyan)	hallgat, figyel
345	szpjan-sznga(r)	jelenlét, szeme előtt
	mchan-mo	éjszaka
	sznga-dro	délelőtt
	sam-thabsz bgo (bgosz)	a szerzetesi ruhát felöltötte
	bszod-sznyomsz-la zsugsz ('dzsug)	alamizsnagyűjtésre indult
	phji-ma	hátralévő, következő, jövőbeli, későbbi
	rgju (M: rgjusz)	jár, vándorol
350	phjir-log-pa	visszatérés
	longsz-szpjod	vagyon
	gnasz-mal	fekvőhely
	mkhosz-szu 'bebsz (phab, dbab, phab)	rendet tesz
	gtong (btang, gtang, thongsz)	ad, juttat
355	dpag-chad	mérföld
	mdzesz-pa	száp, gyönyörű
	dpung	nép
	jan-lag bzsi	4 végtag
	bszu (M,F bszusz)	fogad
	phji-rol-tu	kívülre
	gcug-lag-khang	kolostor, csarnok
	khri, khri'u	trón
	sztan	derékalj, matrac
	sztan-nang-changsz-csan	= gdan-bar tshangs-can (TÉ) szőnyeg
	la-ba	takaró
	szngasz	párna
	gor-bu	kerek
360	szbjor (M,J szbjar)	(+dang) egyesít, összerak, előkészít
	mshog-tu	legnagyobb mértékben, nagyon
365	'bum-phrag	százezer (kerek, egész))
	'bul (M: phul, J: dbul)	ad
	sza-phjogsz	hely, irány
	go-szkabsz	1. lehetőség, alkalom; 2. hely
370	som (bsamsz, bsam, som)	elkészít, előkészít
	szrog-cshagsz	élőlény
	ltad-mo	szórakozás, multság
	szngon-gji dge-ba' rca-ba	korábbi erény(ek) gyökerei
	bszkul (szkul)	ösztönöz
375	bag-la-nyal	hajlam
	rang-bzsin	(ön)természet
	khong-du 'cshud-pa	megért, felfog

	khjad-par	különbség, kiválóság
	rtog(sz)	átgondol, megvizsgál, megért, felismer
	mngon-szum	megnyilvánul
	rgjun-du zsugsz-pai 'brasz-bu	az Áramlatatba lépett (srota-ápanna)
	lan-gcsig phjir 'ong-bai...	Egyszer visszatérő (szakridágámin)
	phjir mi 'ong-bai...	Vissza nem térő (anágámin)
380	rab-tu 'bjung-ba	szerzetesenek menni
	nyon-mongsz-pa	szenv(edés), kárhozat
	dgra-bcsom-pa	ellenséget legyőző (arhat)
	nyan-thosz-kji bjang-cshub-tu	*a tanulók (srávakák) megvilágosodásra
	szemsz-bszkjed	irányuló tudat kifejllesztése (?)
	rang bjang-cshub-tu szemsz-bszkjed	*az egyéni megvil.ra irányuló tudat kif.(?)
	bla-na-med-pa jang-dag-par	*fölmúlhatatlan, tökéletes, teljes
	rdzogsz-pai bjang-cshub-tu	megvilágosodásra irányuló tudat
	szemsz-bszkjed	
	phal-csher	rendszerint, többnyire
385	gzsol (tiszt) = 'bab	leereszkedik, leszáll
	'god (bkod, dgod, khod)	épít, alapít, alkot
	'khod	létezik, marad, leül, elhelyezkedik
	cshosz 'dul-ba	tanfegyelem
390	sznyen (M,J: bsznyen)	megszerez, elér
395	changsz (M) chang	1. tiszta; 2. tisztaság; 3. tökéletes, teljes
	szpjod-pa	cselekvés, életvitel
	gdamsz-ngag	utasítás, tanács
	rab-tu 'bjin (M: phjung)	szerzetesenek menni
	=rab-tu 'bjung-ba (Das-168)	
	rdzogsz-par bsznyen-pa	teljesen felszentel
	szpro-ba	vigasz(talás)
	'bad-pa	törekvés
	brcal-ba	fáradozás
	gong-nasz gong-du	lépésről lépésre
	khjad-pa	különbség
	'khor -ba	létforgatag
	'khor-lo csha	kerék küllő, rész
400	g.jo	mozog, remeg
	rig	tud, ért
	'du-bjed	hajlam („öszetetevő”)
	nyamsz-pa	hanyatlás, elkorcsosulás
	ltung-ba	esés; hanyatlás (morális)
	rnam-par 'thor-ba	elválasztott, szétszórt, elpusztított
	rnam-par 'dzsig-pa	elpusztított, tönkretett
	cshosz-nyid =	de-bzsin-nyid (dharmatá) lényeg, „az-ság”
	rigsz-kji bu	Nemes Ifjú!
	gang-gi phjir	miért?, mi miatt?, amiatt
	zil-gjisz gnon (M,J: mnan)	leigáz, elnyom
	szpong (szpangs, szpang, szpongsz)	eldob, elvet, elutasít
	mtha'	határ
	szgrub (bszgrubsz, bszgrub, szgrubsz)	véghezvisz, beteljesít, megvalósít
	szpjod (MJ: szpjad)	cselekszik
	szrid-pa	létezés
	go-ba	ismeret
405	khamsz gszum	a három birodalom:

	'dod-cshagsz	vágy
	'bral	elválík
	gzugsz	forma
	gzugsz-med	forma nélküli
	'dod-cshagsz	vágy
	bong-ba	földrög
	gszer	arany
410	mchungsz-pa	hasonló
	lag-mthil	tenyér
	can-dan	szantál(fa)
	'dzsog (bzsag, gzsag,zsog)	1. rak, 2. alapít
	szgo-nga	tojás
	szbubsz	csésze
	dral (M,J: 'dral)	eltörík, összetörík, elszakad, elszakít
	rig-pa	tudás
	mngon-par sesz-pa	tisztánlátás
	'thob (MJF: thob)	elér, megszerez
	szo-szo jang-dag-par rig-pa	*analitikus tudás
	rnyed-pa	haszon, nyereség
	rgjab-gjisz phjogsz	hátat fordít, visszafordul
	Dbang-po	Indra egyik neve
	Nye-dbang	Vishnu egyik neve
	rdzsod (brdzsed)	1. tisztel, becsül; 2. elfelejt
415	'bar	ég, lángol, ragyog, sugároz, lobog
	gszal-ba	tündöklés
	glog-'bjin	villámlík
	csho-'phrul	csodatevés
	phung-po'i lhag-ma med-pai	*a maradéktalan nirvána tartománya
	mja-ngan-lasz 'dasz-pai dbjingsz	
	dbjingsz	1. kiterjedés, szféra, tartomány; 2. elem
	nye-du	rokon

6

420	nyin-re	minden (egyés) nap
	drung	mellett, közel
	nyan (M,J: mnyan, F: nyon)	hallgat, figyel
	'phagsz-pa	nemes, szent
	mngar-ba	édes
	szbrang-bu	méh
	szbrang-rci	méz
	'bjin (phjung, dbjung, phjungs)	kihúz, kivesz, elenged
	rdzsod (M,J: brdzsod)	kijelent, kinyilatkozik, kimond
425	bcsasz(-pa) + dang	vvel együtt
	gszon (J: gszan)	(tiszt.) figyel, hall
	ngo-cha	(szégyen)pír, pirosság
430	'chal (F: chol)	kíván, akar
435	zsugsz	csatlakozik, belép
	'gegsz (M: bkag, J: dgag)	megakadályoz, ellenszegül
	bgag	hátráltat, akadályoz
	'o-na	ebben az esetben

	szu-zsig	kicsoda?
440	'ga'-zsig	némely, néhány
	gtong (btang, gtang, thongsz)	ad, adományoz
	rigsz	megfelelő (i)
	szkur (M: bszkur)	küld
	szong	elment (múlt idejű igealak)
445	mtha' gcsig-tu	egy oldalra
	bcun-pa	szereztes, nemes, tiszteletreméltó
	szpring (M,F: szpringsz)	hírül ad, tudat, értesít
	szgrub (bszgrubsz, bszgrub, szgrubsz)	véghezvisz, teljesít
450	bud-med	nő
	gnasz-pa	kolostor, hely
	'dul (btul, gdul, thul)	nevel, megtérít
	gzigsz	(tiszt.) pillant, tekint
455	szpjan-szngar	jelenlétében, szeme előtt
460	de-nyid	ugyanaz; az maga
	mchan-mo	éj
	sam-thabsz	szereztes alsó öltözék
	thogsz	fog, tart
	rgju (M: rgjusz)	jár, vándorol
	phji-ma	hátralévő, következő; későbbi
	phjir-log	kifordít, kiönt
	longsz-szpjod	gyönyörűség, élvezet; vagyon, bőség
	gnasz-mal	fekvőhely
	mkhosz-szu 'bebsz	rendet tesz
465	nyan-thosz(-ma)	tanuló(lány)
	szngag (bszngagsz, bszngag, szngog)	magasztal, dicsőít
	bszngagsz-pa	dicsőítés
470	dpag-chad	mérföld
	dpung-gi chogsz	sereg
	jan-lag bzsi(-pa)	négy fegyvernem: lovas, gyalogos, harci szekeres, elefántos
	bszu (M,F: bszusz)	vendéget fogad, elébe megy
	dbjar-khang	(nyári) lak; apácák lakhelye (Das-913)
	gzsug	vég
	khri, khri'u	trón, ülőhely (Jä-50)
	sztan	derékalj, gyékény, szőnyeg (Jä-220)
	changsz	tisztaság
	la-ba	gyapjúköpeny; takaró
	szngasz	párna, fejpárna
	gur(-bu)	(négyzetes) sátor
	gor-bu	négyszög alapú belső udvar (Das-231)
	'bul (M: phul, J: dbul)	ad, adományoz; átnyújt
	szbjor (M,J: szbjar + dang)	egyesít, összerak; összeállít
475	'dzsug (bcsug, gzsug, cshug)	irányít, kényszerít
	desz-na	azért, amiatt
	'thob	elér, megkap, megszerez
	mshog-tu	a legnagyobb mértékben
480	'bum-phrab	százezer
	bkur-(b)szti	tisztelet, hódolat
485	pi-wang	gitár
	mkhasz	valamihez ért, valamiben jártas

	gar	tánc
	szbrenng (M,F: szbrenngsz)	zeneeszközön játszik
	cshud-za	elpazarol, tékozol
490	mchan-ma	jelleg
	mgo-mdzsug-tu brtagsz	tüzetesen megvizsgál
	dusz bjed	meghal
	lag (tiszt.)	kéz, kar
	'cshor (M,J: sor)	kisiklik, kimegy
	nong (M: nongsz)	elszomorít, szenvedést okoz
495	rkang-pa gnyisz-la gtugsz	lábaihoz borult
	gnang (F: gnongsz)	hozzájárul, engedélyez
500	nyon-mongsz-pa	nyomorúság, szenvedés
	szpong (szpangsz, szpang, szpangsz)	eldob; megszabadul vmitől
	mngon-szum	valóság; megtestesült
	szdug-bszngal	szenvedés
505	lhag-ma	maradék
	gtod (M: btad, J: gtad)	rábíz
510	gszung (M: gszungsz)	beszél, tanít
	bsznyen-par rdzogsz-pa	teljes jogú bhiksu (upaszampanna) (Das-519)
	dngosz-po	dolog, tárgy
	mdzad-pa	tett, cselekedet
515	'du-sesz	gondolat, eszme
	szgom (bszgomsz, bszgom, szgomsz)	elemez, meditativan szemlél
	gdam-ngag	utasítás, intellektus
	rcom (bramsz, brcam, rcomsz)	belelekezd, nekikezd
	rgjal-cshen (szde-)bzsi	a világmindenség szellemeinek 4 királya, akik a Meru hegy csúcsa alatt tartózkodnak, az istenek védelmezői az asurák ellen (Jä-108) 1) Jul-'khor szrung, 2) 'Phagsz szkjesz-po, 3) Szpjan mi-bzang, 4) Rnam-thosz szrasz (Das-310)

7

520	cshosz-nyid	1. szilárd, igazság, törvény
	gang-nasz	2. természet, lényegiség
	si-'phosz	honnan?, miből?, ahonnan, amiből
	chul	meghal (és helyet vált)
	gang-du	1. módszer, mód, eljárás
	mi-rnamsz-kji nang-nasz	2. szokás, forma, minta
525	changsz-pa	hol?, hová?
	szpjod (M, J: szpjad)	emberek közül
	szpjad-pa	tiszta; egyenes; szent; Brahma
	nye-bar	cselekszik, ténykedik
	bja-ba	alkalmaz, felhasznál
	szten (M, J: bszten)	tett, cselekedet
		köznelbe
		tett, cselekedet
		1. támaszkodik vre, odaragad
		2. szolgál

	mthun-pa	hasonlóság, hasonló, megfelelő, odaillő
530	kho-na rna-csha gdub-kor ku-mu-da thu- ba do-sal sze-mo-do 'gengsz (bkang, dgang, 'khongsz) kha-dog 'dasz-pa mchan-mo-la bab	éppen, csak, csupán fürdész karkötő holdfelkeltekor nyíló tavirózsa (Das-17) szoknya nyakék, nyaklánc nyaklánc 1. megtölt; 2. felajz (íjat) szín 1. múlt, elmúlt; 2. kimagasló, felülmúló beállt (beköszöntött) az éj
535	gtor mgo-bo mtha' gcsig-tu mthu sznang-ba khjab	1. szétszór; 2. széttör, szétzúz fej egy oldalra erő, mágikus erő 1. látszat, kinézet; 2. csillogás 1. megtölt, teletölt; 2. kiterjeszt; 3. átfog 4. értékkel
540	bag-la nyal rang-bzsin thugsz cshud sztan  'dzsigsz-chogsz-la lta-ba'i ri'i rce-mo nyi-su mtho-ba 'dzsigsz-chogsz rce-mo mtho-ba je-sesz rgjun-du zsugsz-pa'i 'brasz-bu mngon-szum	hajlam 1. természet; 2. jellem, karakter (tiszteleti) szív, lélek, szellem bemegy, behatol vbe.; eligazodik, megért 1. derékalj, gyékény, szőnyeg 2. ülő helyzet, pozitúra, (szkr.: ászana) a múlandóságba vetett tévhitiek 20 magas csúcsa "múlandóságok tömege" hegy, csúcs, vég, él magasság, magas bölcesség az áramlatba lépés gyümölcse 1. valóság, megtestesült; 2. tényleges, szemmel látható
545	jang-dag-par szo-szor rtogsz bcun-pa	helyesen, tökéletesen sorjában, egyenként tökéletesen megért 1. nemes, tiszteletreméltó; 2. szerzetes
550	mdza-bsesz rca-lag szkem (bszkamsz, bszkam, szkomsz) thar-pa szgrol (M, J: bszgral) dud-'gro	közeli barátság 1. barát, rokon 2. lótuszgyökér 1. kiszárad 2. lefogy szabadság, felszabadul felszabadít, megvált állat ("hajlottan járó")
555	lan gszum cshed-du brdzsod-pa	háromszor ünnepélyes nyilatkozat
557	mthu drag (M, F: dragsz) mnyesz-pa mang ngan-szong	erő, mágikus erő 1. felépül, megjavul; 2. erős(i) baj, hiba, bűn, véték, rossz, hibás sok, növekedik kárhozatba kerülés (állat-, démonvilágba és

	sul	a pokolba születés) 1. nyom 2. út, ösvény, csapás, 3.örökség 4. otthagytott hely
	mtho-risz	ég, menny
	mja-ngan	bánat, szomorúság
	thob-pa	a megszerzett, az elért vmi.
561	rnam-par	teljesen
	de-ring	most, jelenleg
	szkjon	hiba, mulasztás, bűn, véték
	bral 1 (M, J, F:’bral)	elválík valamítől
	bral 2	fosztóképző
	szkjon-bral	bűntelen
	go-’phang	rang, méltóság
	rgal 1. (M, J: brgal, F: rgol)	átkel, átmegy, felülmúl; 2. gázló
	zsi-ba	béke, nyugalom
565	lha-ma-jin (lha-min)	titán, félist
	rga (M: rgasz)	1. öreg(i) 2. lemegy, lehanyatlík
	szrid-pa	lét, létezés
	Thub-pa	Muni (Buddha egyik neve)
569	’dud (M, J: bdud, F: thud)	hajlík, meghajol, arcra borul
	do-sal	nyakék
	’phjang (M: ’phjangsz, F: phjongsz)	fűg, csűng, lóg
	rangsz-pa	öröm
	Dgra-thul	ellenséget legyőző (Buddha)
573	khe-szpogsz-pa	haszon
	lo-thog, lo-tog	termés
	dpa’-bo	hős, vitéz
	g-jul	csatatér
	lta-bu	hasonló
575	thar-pa	szabadság, felszabadult, megváltott
	csha-lugsz	forma, stílus, megjelenés
	szpjan-szngar	jelenlétében, szeme előtt
	de-nyid	ugyanaz, az maga
	khasz-blansz	megígér, elismer, egyetért
580	gcsig-pu	egyedűl
	khang-bzang	palota
	gtogsz	1. meghatároz, osztályoz; 2. tartozík vhez.
	sznang-ba	látszat, kinézet, csillogás
	rgja-cshen-po	széles, tágas, kiterjedt
	khjab-pa	kiterjedés
	sze-gol	csettintés (ujjakkal)
	szlong (bszlangsz, bszlang, szlongsz)	1. felkelt (álmából); 2. buzdít,ösztönöz
	gnyid	alvás, álom
	gnon (M: mnan, J: gnan, F: non)	elnyom, leigáz, szorongat
	gnon-pa	letaglózott, leigázott
	gszal-ba	világos, fénylő
585	chur sog	ide (figyelj) !; ide gyere!
	dga’-mgu	óriási öröm
590	lhan-csig	egybe, együtt
	si	meghal
	kun-tu szbjor-ba	kötöttség
	dusz bjisz (= dusz bjasz)	meghal



595	mdzsal (F: mdzsol) bzsed (tiszteleti) 'di-nyid nyon-mongsz-pa  mtha' szbjor (M, J: szbjar)	1. találkozik; 2. megmagyaráz 1. kíván, óhajt; 2. javasol; 3. vesz, fog ez maga nyomorúság, szenvedés; nyomorult, szerencsétlen szél, vég, határ egyesít, összerak; előkészít
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 0 auto;">8</div>		
600	mchan thog-thag-tu thog-tahg-tu rdzsasz-szu bszam szkul (M: bszkul) gszog-'dzsog	egész éjen át folyamán elgondolkodott ösztönöz, buzdít, bátorít felhalmozott kincs
605	szpjod-pa chul mthun-pa (+dang) gzson-nu dbang-bszku jang-dag-pa kho-na blon-po'i mcshog khjim-nasz khjim-med-par	tett, cselekedet, magatartás, viselkedés mód(szer), eljárás, szokás hasonlóság, hasonló, megfelelő, odaillő ifjú, fiatal (dbang + skur) felszentel helyes, igazi, valódi éppen, csak, csupán legkiválóbb tanácsos, a tanácsosok otthonból az otthontalanságba ( = belépés a szerzetesrendbe)
610	mngan csi-'dra-ba de-'dra-ba gnod-pa zlog-pa (M,J: bzlog) gszungsz-pa szbjar-ba phan-pa ngesz-pa ngesz-par rnang (M: brnangs, J: brnang)	1. rábíz; 2. küld olyan, afféle olyan kár, ártalom visszatart, visszatérít tanított (tan) egyesítés haszon, hasznos, eredmény, eredményes igazi, tényleges, feltétlen, biztos biztosan, feltétlenül fulladozik, lélegzete elakad
615	cshosz-'dul-ba nyan, (M, J: mnyan, F: nyon)	tanfegyelem (Jä-278) hallgat, figyel
620	dril-szgrog-pa gnasz-pa jul tha-dad-pa-nasz lhagsz-pa'i szkje-bo'i chogsz-rnamsz tha-dad-pa	harang hangja hely, kolostor mindenféle országból összesereglett élőlények tömege sokféle, különböző

625	csung-zad bzod-pa bgjid (M: bgjisz, J: bgji, F: gjisz)	picike, kevéske türelem; megbocsájtás (Jä-498) tesz, csinál
630	'dzsog (M: bzsag, J: gzsag, F: zsog) rca-lag dge-szbjong bkren-pa, bkren-po szdug-phongsz-pa bszod-namsz mi bsznyen-bkur-ba logsz 'phag (M, F: 'phagsz)	elrendez, alapít, otthagy, ráhagy rokon, barát aszkéta-szerzetes szegény, nélkülöző szegény, nyomorult érdem szolgálatot tevő ember, szolga oldal felkerekedik, útra kel
635	'brang (M: 'brangsz, F: 'brongsz) szrog-cshagsz  szkjel (M, J: bszkjal, F szkjol) du-ma szkjed-mosz-chal sing-ldzson-pa brgjan-pa	követ, utánoz vkit élőlény, rovar  elkísér sok park, díszkert élő fa díszes, dísz
640	cshu-rgjun ngang-pa khrung-khrung; sang-sang rma-bja ne-co ri-szkjegsz khu-bjug 'bjin (M: phjung, J dbjung, F:phjungsz) szdod (M, J: bszdad) sang-sang-te'u jud-cam-zsig	folyóár, sodrás hattyú daru, kócsag páva papagáj madár fajta kakukk kihúz, kivesz, kienged ül, vár, várakozik, időzik daru egy szempillantás
645	'brang-bar 'gjur bag 'bebsz (M: phab) bag 'bebsz (phab, dbab, F phab) szko (bszksz, bszko, szkosz) phjir dengsz szgrub (bszgrubsz, bszgrub, szgrubsz)	követővé válik vigasztal, nyugtat hajlam, gondosság, figyelmesség leenged, leereszt, ledob, alapít kiválaszt, rábíz, beiktat, kinevez visszatér véghezvisz, teljesít, megvalósít
650	dkrug (M: dkrugsz, F: krugsz) phjir-log rtog (brtagsz, brtag, rtogsz) mthar-gjisz nang-rdzse	kever, ráz, izgat, felzaklat visszatérés átgondol, szemlél, felismer, megért fokozatosan, sorjában, egyenként, végül kamarás, miniszter

655	kva szbron (M, J: szbran)	oh (felkiáltás) hírül ad
660	'phral lang (M: langsz, F: longsz) zso-sasz 'cho-ba szbran-pa 'ongsz-pa	hirtelen, rögtön feláll, felemelkedik alkalmazott, hivatalnok hírüladás érkezés
665	mcschi (M: mcshisz) dpon-g-jog rgjal-rigsz szpji-bor dbang-bszkur-ba, szpji-bo-nasz dbang-bszkur-ba chul-dang mthun-pa, mchul-mthun	van, létezik, mond úr és szolga harcos kaszt királlyá avatás módszernek megfelelő
670	gnya'-ba szprad zson (M, J: bzson) khrusz 'osz-pa rgjan (M, J: brgjan) bjug-pa	nyak ad, ajándékoz (lovat) megül fürdés, fürdő alkalmas díszít, ékesít kenőcs
675	ngal dub gszo (M: bszosz, F: szosz) zan seb-mthun dgjesz-pa 'bjon (M, J, F: bjon) szpong, (M: szpangsz, J: szpang, F: szpangsz) gzom-pa szlu (M: bszlusz, J: bszlu, F: szlusz) szkjon-cshagsz-pa	fáradt (ige), elfáradt fáradt (ige), elfáradt táplál, nevel, javít, gyógyít, gyógykezel főtt étel kedves barátom! megjön, megérkezik eldob, elutasít, megszabadul vtől lerombolt, tönkretett
680	dsznyen-pa	megszerzett
685	ro-sztod szrong (bszrangsz, bszrang, szrongsz) ro-sztod bszrang rjong (M: brkjangsz, J: brkjang, F: rkjongsz) szkjesz-bu rgjasz-pa mdza-bsesz	felsőtest kiegyenesít felső testét kihúzta kinyújt, kitár, kiterjeszt egyén, személy tágas, széles közeli barát
690	bang-ba rgja-cshen-po cshed-du brdzsod-pa	raktár széles, tágas, hatalmas, kiterjedt miatt, -ért, végett kijelentés, nyilatkozat, hírnév

695	thag ring-po gzigsz	messze (tiszt) pillant, tekint, ad
700	gan-du	(birt.) vmi közelébe(n)
710	chur-sog	ide figyelj! jöjj !
716	sznam-szbjar szkra-bji-ba, szkra-bji bja-ma-bum szpjod-lam rab zsi lusz-gzugsz bkab-pa	felső ruha kopasz ivókupa modor, szokás, viselkedés teljes nyugalom külalak menhely

9

720	sznga-dro lhung-bzed bgo (M: bgosz) phal-po-cshe 'bjin (M: phjung) sznyen (M: bsznyen)	reggel alamizsnaszilke feltölt tömeg kihúz megközelít
725	szrog-cshagsz 'bum-phrag szkar-khung lan-kan 'khod	lény; rovar százezer ablak (nyílás) terasz leül
735	'bor-ba gdung sznod	elutasít, elhagy kínlódik edény
739	szrang-chad rlan (M: brlan)	mérleg, mérték nedves
743	zan-dron 'khengsz-pa	kása 1. nyers, durva; 2. dolyf, gög
747	szrin-bal rasz-bal zar-ma go-tam ka-szi khrod szrel (M: bszrel)	selyem (mint anyag) vászon szezám fű Gótama Benaresz tömeg nevel, fenntart
751	szngo-gtan szdom (M: bszdam) brcegsz-pa sing-ldzson	ajtógerenda összeköt, összekapcsol emelet lombos fa
755	'dzsam mal-khri	kellemes fekvőhely
759	mchungsz (-dang) gusz-pa nyan	hasznó tisztelet hallgat

	sznyan	kellemes; (fül)
	ngu-ma	könny; sírás
763	gnya- (sing)	iga
	zson (M: bzson)	állatot megül
767	mdzod	kincstár
	bang(-ba)	tárház, kincstár
	csi jang med-pa	nincstelen
772	'dul (M: gdul)	idomít, fegyelmez
777	dman-pa	silány, szomorú
781	longsz-szpjod	vagyon; bőség
786	reg	elér, érint
	bkren	szegény, éhes
790	mun	sötét
794	nyan (M: nyon)	hallgat
798	rdzsosz-'dzsug	hátszálló
802	cher	szomorúság
	brdzsod	kijelent
	rced-mo	játék, szórakozás
	'khengsz-pa	1. nyers, durva; 2. dolyf, gög
806	cshom-rkun	rabló
	'cshing (M: bcsHINGsz)	összeköt
810	mthar-bjed-pa	befejezés, megsemmisítés (Das-599)
	szman	gyógyszer, orvosság
	nor	gazdagság, bőség
	nye-du	rokon(ság)
	szkjob mi nusz	nem képes megvédeni
	rig-szngagsz	varázsmondás, mantra,
		mágikus formula (Das-1177)
	dpung	hadsereg (D-791)
	dpa' -rtul	vitéz, hős
814	mthu	erő, mágikus erő
	mtho	arasz
	mtho-ba	magas(ság)
	che-ring	hosszú élet
	'dzad (M: zad, F: 'dzod)	csökken, kimerül, elfogy
	nyamsz	megjelenés, kinézet, forma
	'cshi (M: si)	meghal
	de-ring	most, jelenleg
	szu	ki? aki
	thar	felszabadít
818	'gragsz (M: gragsz)	közhírré tesz
	'bar	ég, lángol; ragyog, sugároz
	rgjal-szrid	királyság, birodalom
	Khjab-'dzsug	Vishnu (Jä-46, Das-157)
	Mun-bjed	„Elsötétítő”
	Szgra-ngan (= Szgra-mi-sznyan)	„Gonosz Beszédű”, Kaurava (Nob)
	Szkja-szeng-bu	„Vezéroroslán Fia”, Pán.d.u fiai (Das-98)
	szkja-szeng	egy fa neve (Das-98)
	'cshi-ba	halál
	zlog (M: J: bzlog)	visszatérít, feltart
822	szdom-brcon	önfegyelmezés, aszkézis; = rab-'bjung (H-198), bden-szmra drang-szrong dang dge-szjong (G-453)

	dka'-thub	nehézséget elvisel; aszkézis
	brcon-'grusz	törekvés, igyekezet
	brtul-ba	magatartás
	rgja-cshen	széles, tágas, hatalmas
	dzsi-ltar	amiként
826	bar-sznang	légtér, ég
	ri-ji sul	hegyi szurdok
	zsugsz	csatlakozik, bemegy, részt vesz
830	gang-du	hol? hová? ahol, ahová
	'chugsz (M: chugsz)	behatol
	sza-phjogsz	hely
834	rusz-pa	csont
	thi-ba	galamb
	mdog	szín
	'dra-ba	hasonló
	'bor (M, J, F: bor)	eldob, elhagy, megvet, elutasít
	phjogsz	oldal, irány
	rnam(-par)	teljesen, véglegesen
	'thor (btor, gtor, thor)	eldob, szétszór, hint
	gang dang gang	ez vagy az, bárki, bármi
838	thod-pa	koponya
	dung	kagyló (tengeri)
	ku-ba	tök
	lhung	leesik
	lta-bu	hasonló
842	cha	forró (i)
	szgrib (bszgribsz, bszgrib, szgribsz)	besötétít, betakar
	grang	hideg
	g.jog (M, F: g.jogsz)	befed, betakar, ruhát ölt
	'dzsomsz (bcsom, gzsom, cshomsz)	győz, elragad, elpusztít
846	dzsi cam	amennyi
	zasz	élelem, táplálék
	za (bzasz, bza', zosz)	eszik
	gjon	felöltözik, (ruhát) visel
	jang-na	vagy; újra ismét
	bjin-pa	lábikra
	rang	maga, saját, személyes
	sesz-bja	felismert
	gzsan	más, egyéb
850	rkun-po	tolvaj, rabló
	'phrog (phrog, dbrog, phrogsz)	kirabol, elvesz
	thun-mong	átlagos
	thun-mong ma jin-pa	egyedi
	gter	kincs
	szbjin-pa	adomány(ozó), ajándék
	szba (szbasz, szba, szbosz)	elrejt
854	sztag	tigris
	ri-dvagsz	vadállat
	gszod (bszad, gszad, szod)	megöl
	'dren (drangsz, drang, drongsz)	húz, von
	ltar	szerint, hasonlóan
	na-rga-'cshi	betegség, öregség, halál

	mjur	gyorsan
	mdza'-bsesz	közeli barátság
	'dusz-pa	összejövetel, gyűlés
	nad	betegség
858	szpjad (= jo-bjad H-1671)	eszköz, kellék, felszerelés
	lhag	megmarad; feleslegben van
	'bru	gabona
	gang-dag	akik, azok; némelyek
	jod-pa	lévő, rendelkezésre álló
	bcsasz(-pa) + dang	vvel együtt
	bgo-szkal	felosztás, rész; végzet
862	bu-lon	tartozás, kölcsön, adósság
	'cshag (M: cshagsz)	1. eltörlik; 2. kisebbít, leszállít
	szdug	szenved
866	ngu (M, F: ngusz)	sír, zokog
	phjug-pa	gazdag, tehetős
	zer	beszél, mond, szól
	bsig (M: bsigsz)	összeborzol
	mcshi-ma	könny
	bzsin	arc
	mdun-du + B. e.	előre, vmi elé
	kje-ma	Ó, jaj!
870	'gebsz (bkab, dgab, khob)	befed, beborít, takar
	gtong (btang, gtang, thongsz)	ad, felad, enged
	szreg-pa	fogoly (madár)
	szpong (szpangsz, szpang, szpongsz)	eldob, elutasít, felhagy vvel
	longsz-szpjod	vagyon, bőség, élvezet
874	mjong (mjangsz, mjang, mjongsz)	megízlel, tapasztal, átérez
	grogsz	barát, jóakaró
878	phjin-csad	azután, később
	mngal	anyaméh
882	gong-nasz gong-du	mindinkább; lépésről lépésre
	szpobsz-pa	több és több, magasabb és magasabb (Dasz-228)
	lan glan	bátorság, vitakészség; érvelés
	csang mi szmrasz	válaszol
	med-par	semmit sem szólt
		-talanul/-telenül, nem létezően